



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

62. årgang

10. december 2019

Indhold

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2019/C 414/01	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.9562 — Alight Solutions/NGA Human Resources) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Rådet

2019/C 414/02	Konklusioner om digitalt ungdomsarbejde vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet	2
2019/C 414/03	Rådets konklusioner om betydningen af 5G for den europæiske økonomi og behovet for at afbøde de sikkerhedsrisici, der er forbundet med 5G	7
2019/C 414/04	Bekendtgørelse til de personer, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2011/172/FUSP og i Rådets forordning (EU) nr. 270/2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Egypten	10
2019/C 414/05	Bekendtgørelse til de personer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2010/788/FUSP som ændret ved afgørelse (FUSP) 2019/2109 og i Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 som gennemført ved gennemførelsesforordning (EU) 2019/2101 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Republik Congo	11
2019/C 414/06	Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod personer, der bryder våbenembargoen over for Den Demokratiske Republik Congo	12

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

Europa-Kommissionen

2019/C 414/07	Euroens vekselkurs — 9. december 2019	13
---------------	---	----

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES HANDELSPOLITIK

Europa-Kommissionen

2019/C 414/08	Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) med oprindelse i Folkerepublikken Kina	14
---------------	--	----

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2019/C 414/09	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.9694 — Hermes/Iridium/JV) Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	30
2019/C 414/10	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.9521 — Bamesa/Sumitomo/Steel Centre Europe) Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	32

ANDET

Europa-Kommissionen

2019/C 414/11	Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af varespecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33	33
---------------	---	----

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.9562 — Alight Solutions/NGA Human Resources)****(EØS-relevant tekst)**

(2019/C 414/01)

Den 29. oktober 2019 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32019M9562. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

RÅDET

**Konklusioner om digitalt ungdomsarbejde vedtaget af Rådet og repræsentanterne for
medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet**

(2019/C 414/02)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION OG REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNES REGERINGER, FORSAMLET I RÅDET,

SOM ANERKENDER, AT

1. Rådets konklusioner om intelligent ungdomsarbejde bidrager til den innovative udvikling af ungdomsarbejde i Europa, og der bør gøres en større indsats for at fortsætte ad denne vej.
2. Digitale færdigheder og andre af det 21. århundredes færdigheder spiller en afgørende rolle for unges selvstændighed, sociale inklusion, beskæftigelsesegnethed og dagligdag. Unge har forskellige kompetencer, der sætter dem i stand til at fungere i et digitaliseret miljø. Alle unge har dog brug for en smidig, fleksibel og kritisk tilgang til digital teknologi i deres fremtidige arbejde og hverdag.
3. Det er nødvendigt at bygge bro over den digitale kløft. ⁽¹⁾ Alle unge bør have lige muligheder for at forbedre deres digitale kompetencer, uanset deres baggrund ⁽²⁾.
4. Digitalt ungdomsarbejde kan bidrage til at nå de europæiske ungdomsmål ⁽³⁾.
5. Kønsskævheder i forbindelse med digitale kompetencer og deltagelse i digitale aktiviteter skal tackles, og det samme skal stereotyper vedrørende anvendelse af digitale teknologier.
6. Ungdomsarbejde har et stort potentiale til at give mulighed for eksperimenterende læring i en ikkeformel sammenhæng og til at inddrage unge i aktiviteter med henblik på at styrke deres digitale kompetencer og mediekompetence. Ungdomsarbejde kan også inddrage unge, der er i fare for at blive ladt tilbage i et digitaliseret samfund.
7. Tilgange til, mål, principper og faglige grænser for ungdomsarbejde bør tages i betragtning i forbindelse med digitalisering, og deres indvirkning bør vurderes i lyset heraf.
8. Ungdomsarbejde sætter unge i stand til at være aktive og kreative i det digitale samfund, til at træffe kvalificerede og begrundede beslutninger og til at tage ansvar og styre deres digitale identitet. Ungdomsarbejde kan også hjælpe unge med at imødegå onlineriesici i forbindelse med adfærd, indhold, kontakt og kommercialisering ⁽⁴⁾, herunder hadefulde tale, cybermobning, desinformation og propaganda.

⁽¹⁾ Den »digitale kløft« omfatter udtrykkeligt adgang til informations- og kommunikationsteknologier samt de tilhørende færdigheder, der er nødvendige for at kunne deltage i informationssamfundet.

⁽²⁾ Den »digitale kløft« kan indeles efter køn, alder, uddannelse, indkomst, samfundsgrupper eller geografisk beliggenhed.

⁽³⁾ Bilag 3 til EU-strategien for unge 2019-2027.

⁽⁴⁾ <https://www.childnet.com/ufiles/Supporting-Young-People-Online.pdf>.

9. Med digitaliseringen af ungdomsarbejde tænkes der ofte på brugen af de sociale medier. Men nye digitale teknologier opstår hurtigt. Vores samfund påvirkes bl.a. af kunstig intelligens, virtual reality, robotteknologi og blockchain-teknologi — og ikke bare på kommunikationsområdet. Ikke alene kræves der grundlæggende digitale kompetencer, men det er også vigtigt med specifikke digitale kompetencer, der gør unge mere beskæftigelsesegnede. Ungdomsarbejdet bør kunne løse udfordringerne ved konvergensen mellem de digitale og fysiske miljøer og udnytte mulighederne i den digitale omstilling og samtidig håndtere udfordringerne med hensyn til tjenester.
10. De seneste års hurtige fremskridt inden for de digitale medier og teknologier har også påvirket ungdomsarbejdet. Af finansielle, strukturelle, materielle eller administrative årsager mangler mange fagfolk inden for ungdomsarbejde dog digitale kompetencer og viden for at kunne udnytte de digitale teknologier bedst muligt og levere ungdomsarbejde af høj kvalitet.
11. I mange ungdomspolitiske dokumenter mangler der fremsyn med hensyn til, hvordan digitaliseringen vil påvirke samfundet, de unge og ungdomsarbejdet. Desuden har mange strategier ikke en helhedspræget tilgang til udviklingen af ungdomsarbejde i den digitale tidsalder.

OPFORDRER MEDLEMSSTATERNE TIL I OVERENSSTEMMELSE MED NÆRHEDSPRINCIPPET OG PÅ DE RELEVANTE NIVEAUER

12. at fremme og udvikle ungdomspolitikker og -strategier, der tilsigter at være mere proaktive for så vidt angår den teknologiske udvikling og digitaliseringen. Ved udformningen af politikker, der påvirker unges liv, bør digitaliseringens samfundsmæssige indvirkning, herunder ungdomsarbejdspraksis og -tjenester, tages i betragtning og vurderes. Med henblik herpå bør det tværsektorielle samarbejde mellem relevante politikområder og interessenter intensiveres,
13. at medtage i deres ungdomsstrategier eller andre relevante politiske planer, hvor det er relevant, klare mål og konkrete skridt til at udvikle og gennemføre digitalt ungdomsarbejde og vurdere dets indvirkning på unge og ungdomsarbejde. Disse mål bør baseres på viden, dokumentation og data om unges digitale kompetencer og behovene for ungdomsarbejdstjenester,
14. at tilskynde ungdomsarbejds- og ungdomsorganisationer til at forfølge disse mål og samtidig udvikle deres digitale aktiviteter og tjenester i overensstemmelse med deres specifikke interesser og behov og at anvende innovative metoder til at støtte opnåelsen af resultater inden for ungdomsarbejde, herunder gennem digitalt ungdomsarbejde,
15. at overveje eksperimentelle og innovative tilgange og nye samarbejdsmodeller, hvor det er relevant, med henblik på at levere digitale aktiviteter og tjenester inden for ungdomsarbejde,
16. at investere i og opstille retningslinjer for opbygning af digital kapacitet blandt ungdomsledere, ungdomsorganisationer og organisationer, der udfører ungdomsarbejde, hvor det er nødvendigt. Digitalt ungdomsarbejde kan integreres i både faglige læseplaner for ungdomsledere og uddannelse af frivillige og indarbejdes i ungdomslederes efter- og videreuddannelse,
17. at tilskynde ungdomsledere og unge til at øge og forbedre deres digitale kompetencer i en medlæringsproces,
18. at fremme brugen af eksisterende materialer ⁽⁵⁾ og udvikle nye materialer og nye kurser vedrørende digitalt ungdomsarbejde for ungdomsledere, bl.a. ved hjælp af listen over uddannelsesbehov fra den ekspertgruppe ⁽⁶⁾, der er nedsat i henhold til EU-arbejdsplanen for ungdom for 2016-2018; herudover at tilrettelægge uddannelse om den strategiske udvikling af digitalt ungdomsarbejde,

⁽⁵⁾ F.eks. Saltoværktøjskassen til uddannelse og ungdomsarbejde, <https://www.salto-youth.net/tools/toolbox/>.

⁽⁶⁾ Blandt de uddannelsesbehov, der er defineret af ekspertgruppen vedrørende »Digitaliseringens risici, muligheder og konsekvenser for unge, ungdomsarbejde og ungdomspolitik«, digitalisering af samfundet, 2. planlægning, udformning og evaluering af digitalt ungdomsarbejde, 3. informations- og datafærdigheder, 4. ovennævnte meddelelse, 5. digital kreativitet, 6. sikkerhed og 7. overvejelser og evaluering (<https://publications.europa.eu/s/fouj>).

19. at skabe plads og betingelser for eksperimenter med at udvikle digitale værktøjer og tjenester inden for ungdomsarbejde og at samle ungdomsarbejde, ungdomsforskning og IKT-sektoren med henblik på at udvikle en velfungerende digital ungdomsarbejdspraksis og udveksle erfaringer,
20. at give unge mulighed for at praktisere og forbedre deres digitale kompetencer i forskellige sammenhænge i forbindelse med ungdomsarbejde, herunder centrale digitale kompetenceområder som anført i den digitale kompetenceramme DigComp 2.1: IT-færdigheder og digital kunnen, kommunikation og samarbejde, indholdsproduktion, sikkerhed og problemløsning. Læringsmetoderne kan f.eks. være erfaringsbaseret læring, omvendte mentorordninger og samarbejde på tværs af generationerne.
21. at sætte unge, herunder dem, der føler, at de ikke bliver lyttet til, og/eller dem med færre muligheder, i stand til at deltage aktivt i demokratiske beslutningsprocesser, herunder ungdomsdialogen i EU, ved at engagere dem i digitale og andre innovative og alternative former for demokratisk deltagelse,
22. at overveje alle hindringer, herunder alle former for forskelsbehandling og kønsstereotyper, som kan påvirke unges muligheder for og motivation til at tilegne sig digitale kompetencer i løbet af deres uddannelses- og karriereløb og at påbegynde studier og karrierer inden for naturvidenskab, teknologi, kultur, ingeniørvidenskab og matematik (STEAM),
23. at styrke ungdomsarbejdets rolle med hensyn til at støtte unges kreative brug af teknologi og give dem de fornødne færdigheder for at være både kritiske forbrugere og aktive skabere i teknologisk henseende,
24. at fremme bedre adgang for unge, navnlig dem med færre muligheder, og dem, der bor i landdistrikter og afsidesliggende områder eller i områder, hvor der ikke er mulighed for adgang ansigt til ansigt, til ungdomsarbejde gennem brug af digitale teknologier,

OPFORDRER MEDLEMSSTATERNE OG KOMMISSIONEN TIL INDEN FOR DERES RESPEKTIVE KOMPETENCEOMRÅDER

25. at tilskynde til udveksling af bedste praksis med hensyn til gennemførelse og udvikling af digitale strategier, herunder ved at udnytte mulighederne i Erasmus+ og andre relevante EU-finansieringsinstrumenter,
 26. at fremme og gøre brug af eksisterende digitale og fysiske platforme for peerlæringsaktiviteter vedrørende anvendelse af digital teknologi i ungdomsarbejde som et værktøj, en aktivitet eller som indhold,
 27. at tilrettelægge arrangementer, der bringer unge, ungdomsledere, eksperter, forskere og IKT-sektoren sammen for at finde på nye måder og tilgange til at anvende teknologi i ungdomsarbejdet,
 28. at tilskynde til og støtte forskning i hele Europa for at øge kendskabet til digitaliseringens indvirkning på unge og ungdomsarbejde,
 29. at forbedre de digitale kompetencer gennem ikkeformel læring og uddannelse under hensyntagen til ajourføringen af handlingsplanen for digital uddannelse, så den også omfatter ungdomsarbejde.
-

BILAG

A. Henvisninger

I forbindelse med vedtagelsen af disse konklusioner noterer Rådet sig følgende dokumenter:

1. Rådets konklusioner om intelligent ungdomsarbejde, EUT C 418 af 7.12.2017, s. 2
2. Rådets konklusioner om beskyttelse af børn i den digitale verden, EUT C 372 af 20.12.2011, s. 15
3. Ekspertgruppe nedsat i henhold til EU-arbejdsplanen for ungdom for 2016-2018 om »Digitaliseringens risici, muligheder og konsekvenser for unge, ungdomsarbejde og ungdomspolitik: Udvikling af digitalt ungdomsarbejde — politiske anbefalinger og uddannelsesbehov (2017)
4. Europa-Kommissionen, DigComp 2.1: Den digitale kompetenceramme for borgerne med otte referenceniveauer og eksempler (2017).
5. Meddelelse fra Kommissionen om handlingsplanen for digital uddannelse, COM(2018) 22 final
6. Meddelelse fra Kommissionen om en europæisk strategi for et bedre internet for børn, COM(2012) 196 final
7. Europa-Kommissionen, »Study on the Impact of the Internet and Social Media on Youth Participation and Youth Work« (Undersøgelse af internettets og de sociale mediers indvirkning på unges deltagelse og ungdomsarbejde) (2018)
8. Resolution vedtaget af Rådet for Den Europæiske Union og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om rammerne for det europæiske samarbejde på ungdomsområdet: EU-strategien for unge 2019-2027, EUT C 456 af 18.12.2018, s. 1
9. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (generel forordning om databeskyttelse — GDPR), EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1
10. Rådets henstilling om nøglekompetencer for livslang læring, EUT C 189 af 4.6.2018, s. 1
11. EIGE's rapport »Gender equality and youth: opportunities and risks of digitalization« (Ligestilling mellem kønnene og unge: muligheder og risici ved digitalisering) (14348/18 ADD 2)
12. »Screenagers: Using ICT, digital and social media in youth work. A review of research findings from Austria, Denmark, Finland, Northern Ireland and the Republic of Ireland« (Screenagers - brugen af digitale og sociale medier indenfor det pædagogiske felt. En gennemgang af forskningsresultater fra Østrig, Danmark, Finland, Nordirland og Republikken Irland) (2016)
13. Ungdomspartnerskabet mellem EU og Europarådet, symposiumrapport om »Connecting the dots: Young people, social inclusion and digitalization« (At forbinde prikkerne: Unge, social inklusion og digitalisering), den 26.-28. juni 2018 i Tallinn.

B. Definitioner

I disse rådskonklusioner forstås ved:

- »Digitale kompetencer« sikker, kritisk og ansvarlig brug af digitale teknologier til læring, arbejde og deltagelse i samfundet, samt at man beskæftiger sig med disse teknologier. Den omfatter [...] IT-færdigheder og digital kunnen, kommunikation og samarbejde, mediekompetence, digital indholdsproduktion (herunder programmering), sikkerhed (herunder digital tryghed og kompetencer i forbindelse med cybersikkerhed), spørgsmål vedrørende intellektuel ejendom, [...] problemløsning og kritisk tænkning. (kilde: Rådets henstilling om nøglekompetencer for livslang læring, EUT C 189 af 4.6.2018, s. 1
- »Digitalt ungdomsarbejde« proaktiv anvendelse eller håndtering af digitale medier og teknologier i ungdomsarbejdet. Digitale medier og teknologier kan enten være et redskab, en aktivitet eller et indhold i ungdomsarbejdet. Digitalt ungdomsarbejde er ikke en metode i forbindelse med ungdomsarbejde. Digitalt ungdomsarbejde kan indarbejdes i enhver sammenhæng i forbindelse med ungdomsarbejde, og det har de samme mål som ungdomsarbejde generelt. Digitalt ungdomsarbejde kan finde sted ansigt til ansigt og i internetmiljøer — eller en blanding af de to. Digitalt ungdomsarbejde understøttes af samme etik, værdier og principper som ungdomsarbejde. (kilde: <https://publications.europa.eu/fi/publication-detail/-/publication/fbc18822-07cb-11e8-b8f5-01aa75ed71a1>).

- »Digital kløft« sondringen mellem dem, der har internetadgang, og som er i stand til at gøre brug af nye tjenester, der tilbydes på nettet, og dem, der er udelukket fra disse tjenester. Helt grundlæggende afhænger borgernes og virksomhedernes deltagelse i informationssamfundet af, at de har adgang til informations- og kommunikationsteknologi (IKT), dvs. at der findes elektronisk udstyr såsom computere og internetforbindelser. Udtrykket omfatter udtrykkeligt adgang til IKT samt de tilhørende færdigheder, der kræves for at kunne deltage i informationssamfundet. Den digitale kløft kan opdeles efter kriterier, der beskriver forskellen i deltagelse efter køn, alder, uddannelse, indkomst, sociale grupper eller geografisk beliggenhed. (kilde: https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Glossary:Digital_divide).
-

Rådets konklusioner om betydningen af 5G for den europæiske økonomi og behovet for at afbøde de sikkerhedsrisici, der er forbundet med 5G

(2019/C 414/03)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

SOM HENVISER TIL 5G-NETS POTENTIALE FOR DEN EUROPÆISKE ØKONOMI, EU'S INDRE MARKED OG DE EUROPÆISKE BORGERE,

1. ANERKENDER, at 5G er en udvikling af 4G-nettene, og at 5G vil øge potentialet i leveringen af mobilnet tjenester og samtidig åbne op for innovative forretningsmodeller og offentlige tjenester på tværs af flere sektorer samt andre muligheder for de europæiske borgere, teleoperatører, virksomheder, herunder SMV'er, den offentlige sektor og andre interessenter;
2. MINDER OM, at Unionen har udarbejdet en retlig ramme for tackling og afbødning af cybersikkerhedsrisici, der er forbundet med 5G, såsom Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 af 11. december 2018 om oprettelse af en europæisk kodeks for elektronisk kommunikation (EECC) og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/1148 af 6. juli 2016 om foranstaltninger, der skal sikre et højt fælles sikkerhedsniveau for net- og informationssystemer i hele Unionen (NIS-direktivet);
3. ANERKENDER behovet for at opfylde de ambitiøse mål i den 5G-handlingsplan, som Kommissionen vedtog i 2016, og ministererklæringen fra Tallinn om 5G samt den tilhørende køreplan, som medlemsstaterne blev enige om i 2017, der bygger på målene for gigabitsamfundet;
4. UNDERSTREGER, at 5G-net vil udgøre en del af en afgørende infrastruktur for driften og opretholdelsen af vitale samfundsmæssige og økonomiske funktioner og en lang række tjenesteydelser, som er afgørende for det indre markeds funktion, herunder dets digitale omstilling, og UNDERSTREGER i den forbindelse betydningen af europæisk teknologisk suverænitet, og af at fremme EU's tilgang til cybersikkerhed i fremtidige elektroniske kommunikationsnet globalt;
5. FREMHÆVER, at der er behov for at sikre en hurtig efterspørgselsbaseret udrulning af 5G-nettene, og at 5G er et vigtigt aktiv for den europæiske konkurrenceevne og bæredygtighed og en væsentlig katalysator for fremtidige digitale tjenester samt en prioritet for det europæiske indre marked; UNDERSTREGER i den forbindelse også betydningen af medlemsstaternes samarbejde om udbredelsen af 5G-net i grænseoverskridende områder mellem medlemsstaterne;
6. ANERKENDER, at der er behov for at øge offentlighedens kendskab til mulighederne ved 5G og styrke kompetencerne hos udviklere og forskellige brugergrupper, og at den offentlige sektor spiller en rolle med hensyn til at fremme udbredelsen af 5G ved at gå foran med et godt eksempel, og opfordrer alle relevante interessenter til at deltage i udvekslingen af oplysninger og erfaringer til støtte for en vellykket udrulning af 5G, herunder spørgsmål vedrørende måling af grænserne for elektromagnetiske felter (EMF);
7. OPFORDRER Kommissionen og medlemsstaterne til at træffe de nødvendige foranstaltninger til at gøre EU til et førende marked for etablering af 5G-net og udvikling af 5G-baserede løsninger, der fremmer vækst og innovation, forbedrer hverdagen for borgere og virksomheder, muliggør nye tjenester og applikationer samt skaber flere muligheder for samfundet som helhed inden for centrale sektorer og industrier såsom energi, sundhedspleje, landbrug, finans og mobilitet;

SOM HENVISER TIL UDFORDRINGERNE VED 5G-NET,

8. FREMHÆVER betydningen af at beskytte elektroniske kommunikationsnets og -tjenesters sikkerhed og robusthed, navnlig for så vidt angår 5G, på grundlag af en risikobaseret tilgang;
9. UNDERSTREGER, at mens etableringen af 5G-net skaber nye muligheder, gør de omfattende ændringer, som 5G-teknologierne vil medføre for net, enheder og applikationer, og de voksende sikkerhedsproblemer i forbindelse med 5G-nettenes integritet og tilgængelighed, foruden fortrolighed og privatlivets fred, det nødvendigt for EU og medlemsstaterne at lægge særlig vægt på at fremme cybersikkerheden i disse net og alle tjenester, der er afhængige af elektronisk kommunikation;

10. SER MED TILFREDSHED PÅ de igangværende fælles europæiske bestræbelser på at beskytte sikkerheden i forbindelse med 5G-nettene, der navnlig er baseret på Kommissionens henstilling om cybersikkerhed i forbindelse med 5G-net, og UNDERSTREGER betydningen af en koordineret tilgang og effektiv gennemførelse af henstillingen for at undgå opsplitning af det indre marked;
11. SER MED TILFREDSHED PÅ EU's koordinerede risikovurdering, der blev offentliggjort den 9. oktober 2019, som det første resultat, der fulgte af henstillingen;
12. UNDERSTREGER, at de teknologiske ændringer, som 5G medfører, vil øge den overordnede eksponering for angreb og kræve særligt fokus på den enkelte leverandørs risikoprofil;
13. UNDERSTREGER, at der foruden de tekniske risici, som er forbundet med cybersikkerheden i 5G-nettene, også bør tages højde for ikke-tekniske faktorer såsom den retlige og politiske ramme, som leverandører kan være underlagt i tredjelande;
14. BEKRÆFTER PÅ NY betydningen af, at medlemsstaterne overvejer behovet for at gøre brug af forskellige leverandører for at undgå eller begrænse en væsentlig afhængighed af en enkelt leverandør, da dette øger eksponeringen for konsekvenserne af et potentielt nedbrud hos denne leverandør;
15. FREMHÆVER betydningen af at vurdere de risici, der er forbundet med den indbyrdes afhængighed mellem 5G-net og andre kritiske offentlige og private systemer og tjenester.

HERAF FØLGER, AT RÅDET

16. FREMHÆVER, at en hurtig og sikker udrulning af 5G-net er afgørende for at styrke EU's konkurrenceevne og kræver en koordineret tilgang i EU, der ikke berører medlemsstaternes beføjelser i spørgsmål om udrulning af net og national sikkerhed;
17. UNDERSTREGER, at opbygningen af tillid til 5G-teknologier er fast forankret i EU's kerneværdier, f.eks. menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, retsstatsprincippet, beskyttelse af privatlivets fred, personoplysninger og intellektuel ejendom, i forpligtelsen til gennemsigtighed, pålidelighed og inklusion af alle interessenter og borgere samt i det styrkede internationale samarbejde;
18. UNDERSTREGER, at den stadig mere komplekse, indbyrdes forbundne og hurtigt skiftende teknologi kræver en omfattende tilgang og effektive og forholdsmæssige sikkerhedsforanstaltninger med fokus på sikkerhed og privatlivsbeskyttelse gennem design som integrerende dele af 5G-infrastruktur og -terminaludstyr;
19. UNDERSTREGER, at 5G og andre elektroniske kommunikationsnet i tilknytning hertil skal beskyttes løbende igennem hele deres livscyklus for at dække hele forsyningskæden og alt relevant udstyr;
20. UNDERSTREGER behovet for at tackle og afbøde potentielle udfordringer som følge af etableringen af 5G-net og -tjenester inden for retshåndhævelse, f.eks. lovlig aflytning;
21. ANERKENDER, at der er behov for at indføre solide fælles sikkerhedsstandarder og -foranstaltninger, som anerkender de internationale standardiseringsbestræbelser vedrørende 5G, for alle relevante fabrikanter, operatører af elektronisk kommunikation og udbydere af elektroniske kommunikationstjenester, og at nøglekomponenter såsom komponenter, der er kritiske for den nationale sikkerhed, kun kommer fra pålidelige parter;
22. STØTTER det arbejde, som Den Europæiske Unions Agentur for Cybersikkerhed (ENISA) løbende udfører vedrørende den europæiske ramme for cybersikkerhedscertificering, der er oprettet ved forordningen om cybersikkerhed, og som har potentiale til at øge niveauet af cybersikkerhed for IKT-produkter, -tjenester og -processer;
23. UNDERSTREGER, at mens standardisering og certificering nok vil kunne tackle visse sikkerhedsudfordringer i forbindelse med 5G-nettene, er der behov for yderligere sikkerhedsforanstaltninger for effektivt at afbøde risiciene;
24. SER MED TILFREDSHED PÅ Kommissionens igangværende forberedelse i samarbejde med medlemsstaterne og den private sektor af et strategisk europæisk partnerskab om intelligente netværk og tjenester under Horisont Europa, der har til formål at fremme investeringer, bevare og styrke konkurrenceevnen og styrke forskning, innovation og udvikling af sikre løsninger inden for og ud over 5G;

25. SER MED TILFREDSHED PÅ prioriteringen af cybersikkerhed i det foreslåede program for et digitalt Europa som et middel til at styrke EU's cybersikkerhedskapaciteter samt initiativet vedrørende grænseoverskridende 5G-TEN-T-korridorer i det foreslåede program Connecting Europe-faciliteten;

26. OPFORDRER medlemsstaterne og Kommissionen til med støtte fra ENISA at træffe alle nødvendige foranstaltninger inden for deres beføjelser til at garantere sikkerheden og sikre integriteten af elektroniske kommunikationsnet, navnlig 5G-net, og fortsætte konsolideringen af en koordineret tilgang til tackling af de sikkerhedsudfordringer, der er forbundet med 5G-teknologier, og på grundlag af det igangværende fælles arbejde med værktøjskassen til 5G-sikkerhed at finde effektive fælles metoder og værktøjer til at afbøde risici i forbindelse med 5G-net.

Bekendtgørelse til de personer, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2011/172/FUSP og i Rådets forordning (EU) nr. 270/2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Egypten

(2019/C 414/04)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for Mohamed Zohir Mohamed Wahed Garrana og Habib Ibrahim Habib Eladli, der er anført i bilaget til Rådets afgørelse 2011/172/FUSP ⁽¹⁾ og i bilag I til Rådets forordning (EU) nr. 270/2011 ⁽²⁾ om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Egypten.

Rådet overvejer at fastholde de restriktive foranstaltninger over for ovennævnte personer. Det meddeles hermed ovennævnte personer, at de inden den 19. december 2019 kan indgive en anmodning til Rådet om at få tilsendt de elementer, som Rådet er i besiddelse af i sit dossier vedrørende deres opførelse på listen, på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

I den forbindelse gøres de pågældende personer opmærksom på Rådets regelmæssige revision af listen over opførte personer i afgørelse 2011/172/FUSP og forordning (EU) nr. 270/2011.

⁽¹⁾ EUT L 76 af 22.3.2011, s. 63.

⁽²⁾ EUT L 76 af 22.3.2011, s. 4.

Bekendtgørelse til de personer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2010/788/FUSP som ændret ved afgørelse (FUSP) 2019/2109 ⁽¹⁾ og i Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 som gennemført ved gennemførelsesforordning (EU) 2019/2101 ⁽²⁾ om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Republik Congo

(2019/C 414/05)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for de personer, der er opført på listen i bilag II til Rådets afgørelse 2010/788/FUSP ⁽³⁾ og i bilag Ia til Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 ⁽⁴⁾ om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Republik Congo.

Rådet for Den Europæiske Union har besluttet, at de personer, der er opført i ovennævnte bilag, skal opføres på listen over personer og enheder, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger i afgørelse 2010/788/FUSP og i forordning (EF) nr. 1183/2005 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Republik Congo. Begrundelsen for opførelse af disse personer på listen gives i de relevante afsnit i disse bilag.

De berørte personer gøres opmærksom på muligheden for at indgive en anmodning til de kompetente myndigheder i den eller de relevante medlemsstater, jf. de websteder, der er anført i bilag II til forordning (EF) nr. 1183/2005, med henblik på at opnå tilladelse til at anvende indefrosne pengemidler i forbindelse med basale behov eller specifikke betalinger (jf. artikel 3 i forordningen).

De berørte personer kan inden den 1. september 2020 indgive en anmodning med tilhørende dokumentation til Rådet om, at afgørelsen om at opføre dem på ovennævnte liste tages op til fornyet overvejelse. Sådanne anmodninger stiles til følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Eventuelle modtagne bemærkninger vil blive taget i betragtning i forbindelse med Rådets næste revision i henhold til artikel 9 i afgørelse 2010/788/FUSP.

De berørte personer gøres ligeledes opmærksom på muligheden for at indbringe Rådets afgørelse for Den Europæiske Unions Ret på de betingelser, der er fastsat i artikel 275, stk. 2, og artikel 263, stk. 4 og 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

⁽¹⁾ EUT L 318 af 10.12.2019, s. 134.

⁽²⁾ EUT L 318 af 10.12.2019, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 336 af 21.12.2010, s. 30.

⁽⁴⁾ EUT L 193 af 23.7.2005, s. 1.

Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod personer, der bryder våbenembargoen over for Den Demokratiske Republik Congo

(2019/C 414/06)

De registreredes opmærksomhed henledes på følgende oplysninger i henhold til artikel 12 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽¹⁾:

Retsgrundlaget for denne behandling er Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 ⁽²⁾.

Den registeransvarlige for behandlingen er Rådet for Den Europæiske Union repræsenteret ved generaldirektøren for RELEX (Udenrigsanliggender, Udvidelse og Civilbeskyttelse) i Generalsekretariatet for Rådet, og den afdeling, der har til opgave at behandle personoplysninger, er afdeling RELEX.1.C, som kan kontaktes på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Formålet med behandlingen er at opstille og ajourføre en liste over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger i henhold til forordning (EF) nr. 1183/2005.

De registrerede er de fysiske personer, der opfylder kriterierne for opførelse på listen som fastsat i den pågældende forordning.

De indsamlede personoplysninger er oplysninger, der er nødvendige til korrekt identificering af den berørte person, begrundelsen og alle andre oplysninger i tilknytning hertil.

De indsamlede personoplysninger kan om nødvendigt deles med EU-Udenrigstjenesten og Kommissionen.

Med forbehold af begrænsningerne i artikel 20, stk. 1, litra a) og d), i forordning (EF) nr. 45/2001 vil anmodninger om indsigt samt anmodninger om berigtigelse eller indsigelse blive besvaret i overensstemmelse med afdeling 5 i Rådets afgørelse 2004/644/EF ⁽³⁾.

Personoplysninger opbevares i fem år fra det tidspunkt, hvor den registrerede er fjernet fra listen over personer, der er omfattet af indfrysning af aktiver, eller gyldigheden af foranstaltningen er udløbet, eller hvis en retssag er indledt, så længe den varer.

Registrerede kan henvende sig til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 45/2001.

⁽¹⁾ EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 193 af 23.7.2005, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 296 af 21.9.2004, s. 16.

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

9. december 2019

(2019/C 414/07)

1 euro =

Valuta			Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,1075	CAD	canadiske dollar	1,4675
JPY	japanske yen	120,15	HKD	hongkongske dollar	8,6692
DKK	danske kroner	7,4723	NZD	newzealandske dollar	1,6890
GBP	pund sterling	0,84195	SGD	singaporeanske dollar	1,5060
SEK	svenske kroner	10,5435	KRW	sydkoreanske won	1 319,29
CHF	schweiziske franc	1,0959	ZAR	sydafrikanske rand	16,1780
ISK	islandske kroner	134,30	CNY	kinesiske renminbi yuan	7,7960
NOK	norske kroner	10,1238	HRK	kroatiske kuna	7,4388
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	15 506,11
CZK	tjekkiske koruna	25,528	MYR	malaysiske ringgit	4,6074
HUF	ungarske forint	331,58	PHP	filippinske pesos	56,316
PLN	polske zloty	4,2837	RUB	russiske rubler	70,5731
RON	rumænske leu	4,7789	THB	thailandske bath	33,571
TRY	tyrkiske lira	6,4270	BRL	brasilianske real	4,5903
AUD	australske dollar	1,6228	MXN	mexicanske pesos	21,3499
			INR	indiske rupee	78,7070

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES
HANDELSPOLITIK

EUROPA-KOMMISSIONEN

**Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende
importen af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) med oprindelse
i Folkerepublikken Kina**

(2019/C 414/08)

Efter offentliggørelsen af en meddelelse om det forestående udløb ⁽¹⁾ af de gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende importen af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) med oprindelse i Folkerepublikken Kina («det pågældende land» eller »Kina») har Europa-Kommissionen («Kommissionen») modtaget en anmodning om en fornyet undersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽²⁾ («grundforordningen»).

1. Anmodning om fornyet undersøgelse

Anmodningen blev indgivet den 10. september 2019 af Federación Nacional de Asociaciones de Transformados Vegetales y Alimentos Procesados («Fenaval» eller »ansøgeren») på vegne af producenter der tegner sig for 100 % af den samlede EU-produktion af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.).

En ikke-fortrolig udgave af anmodningen og analysen af, i hvilket omfang EU-producenterne støtter anmodningen, findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Der findes oplysninger om adgang til dossieret for interesserede parter i denne meddelelses afsnit 5.6.

2. Den undersøgte vare

Den undersøgte vare er den samme som i den oprindelige undersøgelse, dvs. tilberedte eller konserverede mandariner (herunder tangeriner og satsumas), klementiner, wilkings og lignende krydsninger af citrusfrugter, ikke tilsat alkohol, også tilsat sukker eller andre sødemidler, og som på nuværende tidspunkt er defineret under HS-position 2008, i øjeblikket henhørende under KN-kode 2008 30 55, 2008 30 75 og ex 2008 30 90 (Taric-kode 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67 og 2008 30 90 69), og med oprindelse i Kina («den undersøgte vare»).

3. Gældende foranstaltninger

De gældende foranstaltninger er en endelig antidumpingtold, som blev indført ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1313/2014 ⁽³⁾.

⁽¹⁾ EUT C 104 af 19.3.2019, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1313/2014 af 10. december 2014 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 354 af 11.12.2014, s. 17).

4. Begrundelser for den fornyede undersøgelse

Anmodningen begrundes med, at foranstaltningernes udløb sandsynligvis vil medføre fortsat dumping og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervsgrenen.

4.1. Påstand om sandsynligheden for fortsat dumping

For at påvise dumping hævdede ansøgeren, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende hjemmemarkedspriser og -omkostninger i det pågældende land, eftersom der foreligger væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b).

For at underbygge påstandene om væsentlige fordrejninger anvendte ansøgeren oplysninger fra offentligt tilgængelige kilder, dvs. politikdokumenter fra myndighederne i det pågældende land og rapporter fra henholdsvis det amerikanske handelsministerium, det amerikanske landbrugsministerium, OECD og andre organer, samt den landerapport ⁽⁴⁾, som Kommissionens tjenestegrene fremlagde den 20. december 2017, og som indeholdt en beskrivelse af de særlige markedsforhold, der gør sig gældende i det pågældende land. Ansøgeren hævdede navnlig, at produktionen og salget af den undersøgte vare potentielt er berørt af fordrejningerne i den kinesiske landbrugs-, stål-, energi- og kemikaliesektor.

I lyset af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, er påstanden om fortsat dumping derfor baseret på en sammenligning af en beregnet normal værdi på grundlag af produktions- og salgsmarkedspriser, der afspejler ikke-fordrejede priser eller referenceværdier i et passende repræsentativt land, med eksportprisen (ab fabrik) på den undersøgte vare fra det pågældende land ved eksportsalg til Unionen. På dette grundlag er de beregnede dumpingmargener betydelige for det pågældende land.

På baggrund af de tilgængelige oplysninger mener Kommissionen, at der foreligger tilstrækkelige beviser i henhold til grundforordningens artikel 5, stk. 9, for, at det som følge af væsentlige fordrejninger, der påvirker priser og omkostninger, ikke er hensigtsmæssigt at anvende hjemmemarkedspriser og -omkostninger i det pågældende land, hvilket således berettiger indledningen af en undersøgelse baseret på grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

Landerapporten findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted.

4.2. Påstand om sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade

Ansøgeren har fremlagt tilstrækkelige beviser, der viser, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet skade.

Ansøgeren har fremlagt beviser for, at importen til Unionen af den undersøgte vare fra det pågældende land er forblevet betydelig i absolutte tal og i markedsandele.

Ansøgeren har også fremlagt beviser for, at såfremt foranstaltningerne udløber, vil det nuværende importniveau for den undersøgte vare fra det pågældende land til Unionen sandsynligvis stige på grund af eksportkapaciteten hos de eksporterende producenter i det pågældende land og EU-markedets tiltrækningskraft. Uden foranstaltninger ville de kinesiske eksportpriser desuden være på et tilstrækkelig lavt niveau til at forvolde EU-erhvervsgrenen skade. Ansøgeren hævder endelig, at enhver væsentlig stigning i importen til dumpingpriser fra det pågældende land sandsynligvis vil medføre yderligere skade for EU-erhvervsgrenen, hvis foranstaltningerne udløber.

5. Procedure

Efter høring af det ved grundforordningens artikel 15, stk. 1, nedsatte udvalg har Kommissionen konstateret, at der foreligger tilstrækkelige beviser for sandsynligheden for dumping og skade til at berettiggende indledningen af en udløbsundersøgelse, og indleder hermed en sådan undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2.

Udløbsundersøgelsen vil fastslå, om der er sandsynlighed for, at foranstaltningernes udløb vil føre til fortsat eller fornyet dumping af den undersøgte vare med oprindelse i det pågældende land og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervsgrenen.

⁽⁴⁾ Arbejdspapir fra Kommissionens tjenestegrene om »Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations«, af 20.12.2017, SWD (2017) 483 final/2, findes på: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf. Dokumenter, der er anført i landerapporten, kan også fås efter en behørigt begrundet anmodning.

Som allerede meddelt indførte den såkaldte pakke til modernisering af de handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/825 ⁽⁷⁾, som trådte i kraft den 8. juni 2018) bl.a. betydelige ændringer af den tidsplan og de frister, som tidligere fandt anvendelse i forbindelse med antidumpingprocedurer. De interesserede parter frister for at give sig til kende afkortes, navnlig i undersøgelsesernes tidlige fase. Tidsplanen for denne undersøgelse omfatter, jf. denne meddelelse, specifikke instrukser for indgivelse af oplysninger i forskellige faser af undersøgelsen og foranstaltning af høringer. Reglerne om forlængelse af frister vil også blive skærpet, og der vil kun blive taget hensyn til anmodninger om sådanne forlængelser, hvis de er behørigt begrundet. Kommissionen opfordrer derfor interesserede parter til at overholde de proceduremæssige skridt og frister, der er fastsat i denne meddelelse samt i andre meddelelser fra Kommissionen.

5.1. *Den nuværende undersøgelsesperiode og den betragtede periode*

Undersøgelsen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping omfatter perioden fra den 1. oktober 2018 til den 30. september 2019 (»den nuværende undersøgelsesperiode«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade, omfatter perioden fra den 1. oktober 2015 til udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode (»den betragtede periode«).

5.2. *Bemærkninger til anmodningen om og indledningen af undersøgelsen*

Alle interesserede parter opfordres til at fremsætte deres bemærkninger vedrørende de materialer og koder i det harmoniserede system (HS), der er omhandlet i anmodningen, senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽⁸⁾.

5.3. *Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping*

I en udløbsundersøgelse analyserer Kommissionen den eksport, der blev foretaget til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode, og uagtet denne eksport vurderer Kommissionen, hvorvidt situationen for de virksomheder, der producerer og sælger den undersøgte vare i det pågældende land, er af en sådan art, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet eksport til dumpingpriser til Unionen, hvis foranstaltningerne udløber.

Derfor opfordres alle producenter ⁽⁹⁾ af den undersøgte vare fra det pågældende land, uanset om de eksporterede den undersøgte vare til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode, til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

5.3.1. *Undersøgelse af producenter i det pågældende land*

I betragtning af det potentielt store antal producenter i det pågældende land, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at sætte Kommissionen i stand til at afgøre, hvorvidt det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle producenter eller deres repræsentanter, herunder også de parter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, der undersøges i denne udløbsundersøgelse, om at give Kommissionen de oplysninger om deres virksomhed(er), der anmodes om i bilag I til denne meddelelse, senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

⁽⁷⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/825 af 30. maj 2018 om ændring af forordning (EU) 2016/1036 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union, og forordning (EU) 2016/1037 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 143 af 7.6.2018, s. 1).

⁽⁸⁾ Alle henvisninger til offentliggørelsen af denne meddelelse vil være henvisninger til offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

⁽⁹⁾ En producent er en virksomhed i det pågældende land, som producerer den undersøgte vare, herunder alle dennes forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der er beskæftiget med produktion, hjemmemarkedssalg eller eksport af den undersøgte vare.

Kommissionen vil desuden kontakte myndighederne i det pågældende land og vil kunne kontakte alle kendte sammenslutninger af producenter i det pågældende land for at indhente de oplysninger, som den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af producenter.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, vil producenterne blive udtaget ud fra den største repræsentative produktions-, salgs- eller eksportmængde, som med rimelighed kan undersøges inden for den tidsramme, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte producenter i det pågældende land, myndighederne i det pågældende land og sammenslutninger af producenter i det pågældende land, om nødvendigt gennem myndighederne i det pågældende land, om, hvilke virksomheder der er blevet udtaget til at indgå i stikprøven.

Når Kommissionen har modtaget de oplysninger, der er nødvendige for at udtage en stikprøve af producenter, vil den oplyse de berørte parter om, hvorvidt de indgår i stikprøven. De producenter, der indgår i stikprøven, skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

Kommissionen vil tilføje en meddelelse, der afspejler stikprøveudtagningen, til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget senest tre dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

En kopi af spørgeskemaet til producenter i det pågældende land findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside ⁽⁸⁾.

Spørgeskemaet vil også blive gjort tilgængeligt for alle kendte sammenslutninger af producenter samt for myndighederne i det pågældende land.

Virksomheder, der var indforstået med eventuelt at indgå i stikprøven, men som ikke blev udtaget til at indgå heri, vil blive betragtet som samarbejdsvillige (»samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven«), jf. dog grundforordningens artikel 18.

5.3.2. *Supplerende procedure i forbindelse med det pågældende land*

I henhold til bestemmelserne i denne meddelelse opfordres alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge dokumentation, hvad angår anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a. Medmindre andet er angivet, skal disse oplysninger med tilhørende dokumentation være Kommissionen i hænde senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

Kort efter indledningen af undersøgelsen vil Kommissionen i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra e), underrette undersøgelsens parter gennem en meddelelse, der tilføjes det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, om de relevante kilder, som Kommissionen har til hensigt at anvende med henblik på at fastsætte den normale værdi i det pågældende land, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a. Dette vil omfatte alle kilder, herunder evt. udvælgelsen af et egnet repræsentativt tredjeland. Undersøgelsens parter vil have 10 dage til at fremsætte bemærkninger gældende fra den dato, meddelelsen tilføjes dette dossier.

Ifølge Kommissionens oplysninger er Tyrkiet et muligt repræsentativt tredjeland for det pågældende land i denne sag. Med henblik på den endelige udvælgelse af et egnet repræsentativt tredjeland vil Kommissionen undersøge, om der er lande med et økonomisk udviklingsniveau svarende til det pågældende lands, hvor der foregår produktion og salg af den undersøgte vare, og hvor de relevante oplysninger er lettilgængelige. Hvis flere lande kan komme i betragtning, gives der, når det er relevant, fortrinsret til lande, der har et passende niveau af social beskyttelse og miljømæssig beskyttelse.

Med hensyn til de relevante kilder opfordrer Kommissionen alle producenter i det pågældende land til at fremsende de oplysninger, der anmodes om i bilag III til denne meddelelse, senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

Endvidere skal alle faktuelle oplysninger med henblik på at beregne omkostninger og priser i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), indgives senest 65 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse. Sådanne faktuelle oplysninger bør kun hentes fra offentligt tilgængelige kilder.

⁽⁸⁾ http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2425.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige til sin undersøgelse af de påståede væsentlige forretningsmæssige forhold i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), vil den også fremsende et spørgeskema til de centrale myndigheder i det pågældende land.

5.3.3. Undersøgelse af ikke forretningsmæssigt forbundne importører ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾

Ikke forretningsmæssigt forbundne importører af den undersøgte vare fra det pågældende land til Unionen, herunder også de importører, der ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til indførelsen af de gældende foranstaltninger, opfordres til at deltage i denne undersøgelse

I betragtning af det potentielt store antal ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestedte frist kan Kommissionen begrænse antallet af ikke forretningsmæssigt forbundne importører, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at Kommissionen kan afgøre, om det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle ikke forretningsmæssigt forbundne importører eller deres repræsentanter herunder også de parter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, der undersøges i denne fornyede undersøgelse, om at give sig til kende over for Kommissionen. Disse parter skal gøre dette senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse ved at indberette de oplysninger om deres virksomhed(er) til Kommissionen, som der anmodes om i bilag II til denne meddelelse.

Kommissionen kan desuden kontakte alle kendte importørsammenslutninger for at indhente de oplysninger, den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af ikke forretningsmæssigt forbundne importører.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan importørerne udtages ud fra den største repræsentative salgsmængde i Unionen af den undersøgte vare fra det pågældende land, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte ikke forretningsmæssigt forbundne importører og importørsammenslutninger om, hvilke virksomheder der er udtaget til at indgå i stikprøven.

Kommissionen vil også tilføje en meddelelse, der afspejler stikprøveudtagningen, til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget senest tre dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige til sin undersøgelse, stiller den spørgeskemaer til rådighed for de ikke forretningsmæssigt forbundne importører i stikprøven. Disse parter skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen om stikprøveudtagningen, medmindre andet er angivet.

En kopi af spørgeskemaet til ikke forretningsmæssigt forbundne importører findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted ⁽¹¹⁾.

⁽⁹⁾ Kun importører, der ikke er forretningsmæssigt forbundet med producenter i det pågældende land, kan indgå i stikprøven. Importører, der er forretningsmæssigt forbundet med producenter, skal udfylde bilag I til spørgeskemaet for disse eksporterende producenter. I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

⁽¹⁰⁾ De oplysninger, som ikke forretningsmæssigt forbundne importører indgiver, kan også bruges i forbindelse med andre aspekter af denne undersøgelse end konstatering af dumping.

⁽¹¹⁾ http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2425.

5.4. *Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade*

For at fastslå, om det er sandsynligt, at EU-erhvervsgrenen vil blive forvoldt fortsat eller fornyet skade, opfordres EU-producenterne af den undersøgte vare til at deltage i Kommissionens udløbsundersøgelse.

5.4.1. *Undersøgelse af EU-producenter*

For at indhente de oplysninger, som den anser for nødvendige til sin undersøgelse af EU-producenterne, stiller Kommissionen spørgeskemaer til rådighed for kendte EU-producenter, som skal indgive det udfyldte spørgeskema senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet.

EU-producenter og repræsentative sammenslutninger, som ikke er nævnt ovenfor, opfordres til at kontakte Kommissionen, fortrinsvis via e-mail, og senest syv dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet, med henblik på at give sig selv til kende og anmode om et spørgeskema.

En kopi af spørgeskemaet til EU-producenterne findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted ⁽¹²⁾:

5.5. *Procedure for vurdering af Unionens interesser*

Hvis det bekræftes, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet dumping og fortsat eller fornyet skade, vil der i henhold til grundforordningens artikel 21 blive truffet afgørelse om, hvorvidt det vil være i strid med Unionens interesser at opretholde antidumpingforanstaltningerne.

EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger, leverandører af citrusfrugter (mandariner osv.), fagforeninger og repræsentative forbrugerorganisationer opfordres til at give Kommissionen oplysninger om Unionens interesser. For at deltage i undersøgelsen skal de repræsentative forbrugerorganisationer påvise, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Oplysninger vedrørende vurderingen af Unionens interesser skal indgives senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet. Disse oplysninger kan enten indgives uformelt eller ved at udfylde et spørgeskema, der er udarbejdet af Kommissionen.

En kopi af spørgeskemaerne, herunder spørgeskemaet til leverandører af citrusfrugter, findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside ⁽¹³⁾. I alle tilfælde vil oplysninger indgivet i henhold til artikel 21 kun blive taget i betragtning, hvis de er underbygget med faktuelle beviser på indgivelsestidspunktet.

5.6. *Interesserede parter*

For at deltage i undersøgelsen skal interesserede parter, som for eksempel producenter i det pågældende land, EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger, leverandører af citrusfrugter (mandariner osv.), fagforeninger og repræsentative forbrugersammenslutninger, først påvise, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Producenter i det pågældende land, leverandører af citrusfrugter (mandariner osv.), EU-producenter, importører og repræsentative sammenslutninger, der har gjort oplysninger tilgængelige i overensstemmelse med procedurerne i afsnit 5.3, 5.4 og 5.5, vil blive betragtet som interesserede parter, hvis der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Andre parter vil kun kunne deltage i undersøgelsen som interesseret part, fra det tidspunkt hvor de giver sig til kende, og forudsat at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare. Det at blive betragtet som en interesseret part berører ikke anvendelsen af grundforordningens artikel 18.

Der er adgang til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, via TRON.tdi på følgende adresse: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Følg venligst anvisningerne på denne side for at få adgang.

⁽¹²⁾ http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2425.

⁽¹³⁾ http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2425.

5.7. *Andre skriftlige bemærkninger*

I henhold til bestemmelserne i denne meddelelse opfordres alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge dokumentation herfor. Medmindre andet er angivet, skal disse oplysninger med tilhørende dokumentation være Kommissionen i hænde senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

Især skal bemærkninger fra de interesserede parter om varedefinition og varedækning fremsættes senest 10 dage efter offentliggørelsen af indledningsmeddelelsen.

5.8. *Mulighed for at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester*

Alle interesserede parter kan anmode om at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester. Enhver anmodning om at blive hørt skal indgives skriftligt og begrundes, og den skal endvidere indeholde et sammendrag af, hvad den interesserede part ønsker at drøfte under høringen. Høringen vil blive begrænset til de spørgsmål, som de interesserede parter har rejst i den forudgående skriftlige anmodning.

Høringer skal principielt ikke anvendes til at forelægge faktuelle oplysninger, der endnu ikke er registreret. Ikke desto mindre kan interesserede parter af hensyn til god forvaltningsskik og for at give Kommissionens tjenestegrene mulighed for at gøre fremskridt med undersøgelsen blive bedt om at fremlægge nye faktuelle oplysninger efter en høring.

5.9. *Vejledning om indgivelse af skriftlige bemærkninger og indsendelse af udfyldte spørgeskemaer og korrespondance*

Oplysninger, som indgives til Kommissionen som led i handelsbeskyttelsesundersøgelser, må ikke være omfattet af ophavsret. Interesserede parter skal, inden de forelægger Kommissionen oplysninger og/eller data, der er omfattet af tredjemands ophavsret, anmode indehaveren af ophavsrettighederne om en særlig tilladelse, som udtrykkeligt tillader Kommissionen a) at anvende oplysningerne og dataene i forbindelse med denne handelsbeskyttelsesprocedure og b) at forelægge interesserede parter, der er berørt af denne undersøgelse, oplysningerne og/eller dataene i en form, der gør det muligt for dem at udøve deres ret til forsvar.

Alle skriftlige indlæg, herunder de oplysninger, hvorom der anmodes i denne meddelelse, udfyldte spørgeskemaer og korrespondance fra interesserede parter, for hvilke der anmodes om fortrolig behandling, skal forsynes med påtegningen »Limited«⁽¹⁴⁾. De parter, der indgiver oplysninger i løbet af undersøgelsen, opfordres til at begrunde deres anmodning om fortrolig behandling.

Interesserede parter, der indgiver oplysninger forsynet med påtegningen »Limited«, skal indgive ikke-fortrolige sammendrag heraf i henhold til grundforordningens artikel 19, stk. 2, som forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«. Disse sammendrag skal være tilstrækkeligt detaljerede til at sikre en rimelig forståelse af de fortrolige oplysningers egentlige indhold. Hvis en part, der indsender fortrolige oplysninger, ikke kan give en god begrundelse for at anmode om fortrolig behandling eller undlader at indsende et ikke-fortroligt sammendrag heraf, der opfylder kravene til form og indhold, kan Kommissionen se bort fra disse oplysninger, medmindre det på et relevant grundlag og på tilfredsstillende måde kan godtgøres, at oplysningerne er korrekte.

Interesserede parter opfordres til at indsende deres indlæg og anmodninger via TRON.tdi (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>), herunder scannede fuldmagter og erklæringer, dog med undtagelse af omfattende besvarelser, der skal indleveres på en CD-ROM eller DVD, der enten afleveres personligt eller sendes anbefalet. Ved brug af TRON.tdi eller e-mail udtrykker de interesserede parter accept af de regler, der gælder for elektronisk kommunikation, og som findes i dokumentet »KORRESPONDANCE MED EUROPA-KOMMISSIONEN I HANDELSBESKYTTELSESSAGER«, der er tilgængeligt på Generaldirektoratet for Handels websted: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Interesserede parter skal anføre deres navn, adresse, telefonnummer og en gyldig e-mailadresse og sikre, at denne e-mailadresse er en fungerende officiel virksomhedspostkasse, som tjekkes dagligt. Når Kommissionen har modtaget disse kontaktoplysninger, vil den udelukkende kommunikere med de interesserede parter via TRON.tdi eller pr. e-mail, medmindre de udtrykkeligt har ønsket at modtage alle dokumenter fra Kommissionen på anden vis, eller medmindre dokumenternes art forudsætter brug af anbefalet post. Interesserede parter kan i ovenstående retningslinjer for kommunikation med interesserede parter finde supplerende regler og oplysninger om korrespondance med Kommissionen, herunder de principper, der gælder for indgivelse af bemærkninger via TRON.tdi og pr. e-mail.

⁽¹⁴⁾ Et dokument med påtegningen »Limited« er et fortroligt dokument i henhold til grundforordningens artikel 19 og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (»antidumpingaftalen«). Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat H
Kontor: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-mailadresser:

For dumpingrelaterede anliggender:

TRADE-CITRUSFRUITS-DUMPING@ec.europa.eu

For skadesrelaterede anliggender:

TRADE-CITRUSFRUITS-INJURY@ec.europa.eu

6. Tidsplan for undersøgelsen

Undersøgelsen skal normalt afsluttes senest 12 måneder og i alle tilfælde senest 15 måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 5.

7. Indgivelse af oplysninger

Reglen er, at interesserede parter kun kan indgive oplysninger inden for de tidsrammer, der er angivet i denne meddelelses afsnit 5.

Med henblik på at afslutte undersøgelsen inden for de obligatoriske frister accepterer Kommissionen ikke indlæg fra interesserede parter til den endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen, eller at de, hvis det er relevant, fremsætter bemærkninger til den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen.

8. Mulighed for at fremsætte bemærkninger til andre parters indlæg

For at garantere retten til forsvar bør interesserede parter have mulighed for at fremsætte bemærkninger til oplysninger indgivet af andre interesserede parter. Når de gør dette, må interesserede parter kun behandle spørgsmål rejst i forbindelse med andre interesserede parters indlæg og må ikke rejse nye spørgsmål.

Bemærkninger til oplysninger fra andre parter som respons på fremlæggelsen af de endelige konklusioner bør indgives senest fem dage efter fristen for fremsættelse af bemærkninger til de endelige konklusioner, medmindre andet er angivet. Hvis der finder en supplerende endelig fremlæggelse af oplysninger sted, bør bemærkninger fra andre interesserede parter som respons på denne supplerende endelige fremlæggelse indgives senest en dag efter fristen for fremsættelse af bemærkninger til denne supplerende endelige fremlæggelse, medmindre andet er angivet.

Den beskrevne tidsramme berører ikke Kommissionens ret til at anmode om yderligere oplysninger fra interesserede parter i behørigt begrundede tilfælde.

9. Forlængelse af tidsfristerne i denne meddelelse

Forlængelser af tidsfristerne i denne meddelelse kan indrømmes efter anmodning fra interesserede parter, hvis de er behørigt begrundet.

Forlængelser af fristen for besvarelse af spørgeskemaer og andre tidsfrister som angivet i denne meddelelse eller på anden måde angivet i særlige meddelelser til interesserede parter begrænses til højst tre yderligere dage. En sådan forlængelse kan indrømmes for op til højst syv dage, hvis den anmodende part kan påvise, at der foreligger usædvanlige omstændigheder.

10. Manglende samarbejdsvilje

Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger, undlader at meddele dem inden for de fastsatte tidsfrister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

Konstateres det, at en interesseret part har givet urigtige eller vildledende oplysninger, kan der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.

Hvis en interesseret part helt eller delvist undlader at samarbejde, og resultaterne af undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde samarbejdet.

Indgives der ikke svar elektronisk, anses dette ikke for manglende samarbejdsvilje, forudsat at den interesserede part påviser, at indgivelse af svar på den ønskede måde ville indebære en urimelig ekstra byrde eller urimelige ekstra omkostninger. I givet fald skal den interesserede part omgående kontakte Kommissionen.

11. Høringskonsulent

Interesserede parter kan anmode om høringskonsulentens mellemkomst i handelsprocedurer. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til dokumenternes fortrolighed, anmodninger om forlængelse af tidsfrister og eventuelle andre anmodninger vedrørende de interesserede parter og tredjeparters ret til forsvar, som kan opstå under proceduren.

Høringskonsulenten kan foranstalte høringer og mægle mellem den eller de interesserede parter og Kommissionens tjenestegrene for at sikre, at de interesserede parter ret til at forsvare sig udøves fuldt ud. En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. Høringskonsulenten vil analysere begrundelserne for anmodningerne. Disse høringer bør principielt kun finde sted, hvis spørgsmålene ikke allerede er blevet afklaret med Kommissionens tjenestegrene.

Anmodninger skal indgives i god tid og hurtigst muligt for at sikre en velordnet afvikling af procedurerne. Med henblik herpå bør interesserede parter anmode om høringskonsulentens mellemkomst hurtigst muligt efter den hændelse, der berettiger en sådan mellemkomst. Hvis anmodninger om høring indgives efter den relevante tidsrammes udløb, vil høringskonsulenten også undersøge årsagerne til sådanne sene anmodninger, karakteren af de spørgsmål, der er rejst, og virkningen af disse spørgsmål på retten til forsvar under behørig hensyntagen til god forvaltningsskik og rettidig afslutning af undersøgelsen.

Interesserede parter kan finde yderligere oplysninger og kontaktoplysninger på høringskonsulentens sider på Generaldirektoratet for Handels websted: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Mulighed for anmodning om fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3

Da denne udløbsundersøgelse indledes i overensstemmelse med bestemmelserne i grundforordningens artikel 11, stk. 2, vil konklusionerne af den ikke føre til, at de gældende foranstaltninger ændres, men at foranstaltningerne enten ophæves eller opretholdes i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 6.

Hvis en interesseret part mener, at det er berettiget at foretage en fornyet undersøgelse af foranstaltningerne med henblik på at muliggøre en ændring af foranstaltningerne, kan den pågældende part anmode om en fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3.

Parter, der ønsker at anmode om en sådan fornyet undersøgelse, som i givet fald vil blive foretaget uafhængigt af den udløbsundersøgelse, der er omhandlet i denne meddelelse, kan henvende sig til Kommissionen på ovennævnte adresse.

13. Behandling af personoplysninger

Personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 ⁽¹⁵⁾.

En databeskyttelsesmeddelelse, der informerer alle personer om behandlingen af personoplysninger inden for rammerne af Kommissionens handelsbeskyttelsesaktiviteter, findes på Generaldirektoratet for Handels websted: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

⁽¹⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39).

BILAG I

- ☐ »Limited« (fortrolig udgave)

☐ »For inspection by interested parties« (udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter)

(Sæt kryds i den relevante rubrik)

ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORTEN AF VISSE TYPER TILBEREDTE ELLER KONSERVEREDE CITRUSFRUGTER (MANDARINER OSV.) MED OPRINDELSE I FOLKEREPUBLIKKEN KINA (»KINA«)

OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSEN AF STIKPRØVEN AF PRODUCENTER I KINA

Hensigten med denne formular er at hjælpe producenter i Kina med at indberette de stikprøveoplysninger, der anmodes om i afsnit 5.3.1. i indledningsmeddelelsen.

Både den fortrolige udgave (»Limited«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

De ønskede oplysninger skal sendes til Kommissionen på den adresse, der er angivet i indledningsmeddelelsen senest 7 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn (kinesisk navn)	
Virksomhedens navn (engelsk navn)	
Virksomhedens navn	
Adresse	
Land	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING, SALGSMÆNGDE, PRODUKTION OG PRODUKTIONSKAPACITET

For så vidt angår den undersøgte vare som defineret i indledningsmeddelelsen og med oprindelse i Kina, angiv venligst for den undersøgelsesperiode, der er anført i afsnit 5.1 i meddelelsen, eksportsalget til Unionen for hver enkelt af de 28 medlemsstater ⁽¹⁾ og i alt, eksportsalget til resten af verden (i alt og til de 5 største importlande), hjemmemarkedssalget, produktionen og produktionskapaciteten samt den tilsvarende vægt eller mængde. Anfør den anvendte valuta.

⁽¹⁾ Den Europæiske Unions 28 medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig.

Tabel I

Omsætning og salgsmængde

	Mængde (ton)		Værdi i regnskabsvaluta Anfør den anvendte valuta
Eksportsalg til Unionen for hver af de 28 medlemsstater og i alt af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed	I alt:		
	Anfør hver enkelt medlemsstat ⁽¹⁾ :		
Eksportsalg af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed til resten af verden	I alt:		
	Anfør de fem største importlande samt de respektive mængder og værdier ⁽¹⁾		
Hjemmemarkedssalg af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed			

⁽¹⁾ Om nødvendigt indsættes ekstra rækker.

Tabel II

Produktion og produktionskapacitet

	Mængde (ton)
Deres virksomheds samlede produktion af den undersøgte vare	
Deres virksomheds produktionskapacitet, for så vidt angår den undersøgte vare	

3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS AKTIVITETER ⁽²⁾

De bedes angive præcise oplysninger om aktiviteterne i virksomheden og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Sådanne aktiviteter kan omfatte anskaffelsen af den undersøgte vare eller produktionen af den i henhold til en underentrepriseaftale, eller forarbejdningen af eller handelen med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. ERKLÆRING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner vedrørende producenter, der ikke er samarbejdsvillige, bygger på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

⁽²⁾ I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

BILAG II

- | | |
|------------------------------------|--|
| ☐ | »Limited« (fortrolig udgave) |
| ☐ | »For inspection by interested parties« (udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter) |
| (Sæt kryds i den relevante rubrik) | |

ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORTEN AF VISSE TYPER TILBEREDTE ELLER KONSERVEREDE CITRUSFRUGTER (MANDARINER OSV.) MED OPRINDELSE I FOLKEREPUBLIKKEN KINA (»KINA«)
OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSEN AF STIKPRØVEN AF IKKE FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE IMPORTØRER

Hensigten med denne formular er at hjælpe ikke forretningsmæssigt forbundne importører med at indberette de stikprøveoplysninger, der anmodes om i afsnit 5.3.3 i indledningsmeddelelsen.

Både den fortrolige udgave (»Limited«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

De ønskede oplysninger skal sendes til Kommissionen på den adresse, der er angivet i indledningsmeddelelsen senest 7 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING OG SALGSMÆNGDE

Angiv virksomhedens samlede omsætning i euro (EUR) samt omsætning og vægt eller mængde ved import til Unionen ⁽¹⁾ og salg på EU-markedet efter import fra Kina i undersøgelsesperioden af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) som defineret i indledningsmeddelelsen og den hertil svarende vægt eller mængde.

	Mængde (ton)	Værdi i euro (EUR)
Deres virksomheds samlede omsætning i euro (EUR)		
Import af den undersøgte vare til Unionen		
Salg på EU-markedet efter import fra Kina af den undersøgte vare		

⁽¹⁾ Den Europæiske Unions 28 medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig.

3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS AKTIVITETER ⁽²⁾

De bedes angive præcise oplysninger om aktiviteterne i virksomheden og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Sådanne aktiviteter kan omfatte anskaffelsen af den undersøgte vare eller produktionen af den i henhold til en underentrepriseaftale, eller forarbejdningen af eller handelen med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. ERKLÆRING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner vedrørende de importører, der ikke er samarbejdsvillige, bygger på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

⁽²⁾ I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

BILAG III

- | | |
|------------------------------------|--|
| ☐ | »Limited« (fortrolig udgave) |
| ☐ | »For inspection by interested parties« (udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter) |
| (Sæt kryds i den relevante rubrik) | |

**ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORTEN AF VISSE TYPER TILBEREDTE ELLER
KONSERVEREDE CITRUSFRUGTER (MANDARINER OSV.) MED OPRINDELSE I FOLKEREPUBLIKKEN KINA
(»KINA«)**

**ANMODNING OM OPLYSNINGER VEDRØRENDE DE MATERIALER, DER ANVENDES AF PRODUCENTERNE I
KINA**

Hensigten med denne formular er at hjælpe producenter i Kina med at indberette de oplysninger, der anmodes om i afsnit 5.3.2 i indledningsmeddelelsen.

Både den fortrolige udgave (»Limited«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

De ønskede oplysninger skal sendes til Kommissionen på den adresse, der er angivet i indledningsmeddelelsen senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn (kinesisk navn)	
Virksomhedens navn (engelsk navn)	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	
Fax	

**2. OPLYSNINGER OM DE MATERIALER, DER ANVENDES AF DERES VIRKSOMHED OG DE
FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDER**

De bedes give en kort beskrivelse af produktionsprocessen/-processerne for den undersøgte vare.

De bedes angive alle de materialer (rå og forarbejdede) og den energi, der anvendes i produktionen af den undersøgte vare, samt alle biprodukter og affald, der sælges eller (gen)indføres i produktionsprocessen for den undersøgte vare. Angiv (hvor det er relevant) den tilsvarende kode i det harmoniserede system (HS) ⁽¹⁾ for hver enkelt af de poster, der anføres i de tre tabeller. De bedes udfylde et separat bilag for hver enkelt af de forretningsmæssigt forbundne virksomheder, hvis de producerer den undersøgte vare ved forskellige produktionsprocesser. Forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der er involveret i fremstillingen af materialer i forudgående led, der anvendes i produktionen af den undersøgte vare, skal også udfylde et separat bilag og angive det eller de anvendte materialer.

⁽¹⁾ Det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatorsystem, der sædvanligvis benævnes »det harmoniserede system« eller »HS«, er en multifunktionel international produktnomenklatur, der er udviklet af Verdenstoldorganisationen (WCO).

Råvarer/energi	HS-kode
(Om nødvendigt indsættes ekstra rækker)	

Biprodukter og affald	HS-kode
(Om nødvendigt indsættes ekstra rækker)	

Virksomheden erklærer hermed, at de ovenfor anførte oplysninger efter bedste overbevisning er korrekte

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.9694 — Hermes/Iridium/JV)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2019/C 414/09)

1. Den 29. november 2019 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører virksomhederne:

- Hermes GPE LLP (»Hermes«, Det Forenede Kongerige)
- Iridium Concesiones de Infraestructuras S.A. (»Iridium«, Spanien), der tilhører ACS Group (»ACS«, Spanien)
- JV (Spanien), herunder:
 - Eix Diagonal Concessionària de la Generalitat de Catalunya (»Eix Diagonal«, Spanien)
 - Autovía del Pirineo S.A. (»A-21«, Spanien)
 - Autovía de los Pinares, S.A. (»Aupisa«, Spanien)
 - Concesionaria Santiago-Brión S.A. (»Santiago-Brión«, Spanien)
 - Reus-Alcover Concessionària de la Generalitat de Catalunya S.A. (»Reus-Alcover«, Spanien)
 - Autovía de la Mancha S.A. (»Aumancha«, Spanien)
 - Inversora de la Autovía de la Mancha S.A. (»Inversora«, Spanien).

Hermes og Iridium erhverver fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over hele JV, som skal forvalte koncessionerne for betalingsmotorveje (dvs. Eix-Diagonal, A-21, Aupisa, Santiago-Brión, Reus-Alcover, Aumancha og Inversora, tilsammen benævnt »koncessioner for betalingsmotorveje«).

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Hermes: en førende specialiseret investor på globale private markeder, der er specialiseret i at udvikle skræddersyede og diversificerede private equity- og infrastrukturporteføljer på sine kunders vegne
- Iridium: en del af den spanske bygge- og anlægskoncern ACS, der er aktiv inden for udvikling, forvaltning og vedligeholdelse af koncessioner
- JV: forvaltning af koncessioner i transportsektoren og skal forvalte koncessioner for betalingsmotorveje.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.9694 — Hermes/Iridium/JV.

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag M.9521 — Bamesa/Sumitomo/Steel Centre Europe)
Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2019/C 414/10)

1. Den 3. december 2019 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Bamesa Aceros S.L. (»Bamesa«, Spanien), der kontrolleres af ARMASFI S.L.
- Sumitomo Corporation (»Sumitomo«, Japan)
- Steel Centre Europe s.r.o. (»SCE«, Tjekkiet).

Bamesa og Sumitomo erhverver fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over hele SCE. Sumitomo var allerede aktionær i SCE inden transaktionen.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Bamesa: distribution af stål via stålservicecentre
- Sumitomo: handel med metalvarer, transport- og byggesystemer, miljø og infrastruktur, kemikalier og elektronik, medier, netværk og livsstilsprodukter, mineralressourcer, energi og biovidenskaber
- SCE: distribution af stål via stålservicecentre, hovedsageligt i Tjekkiet.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M. 9521 — Bamesa/Sumitomo/Steel Centre Europe.

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af varespecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33

(2019/C 414/11)

Denne meddelelse offentliggøres i henhold til artikel 17, stk. 5, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

MEDDELELSE OM GODKENDELSE AF EN STANDARDÆNDRING

»COUR-CHEVERNY«

PDO-FR-A0304-AM02

Meddelelsesdato: 18. september 2019

BESKRIVELSE AF OG BEGRUNDELSE FOR DEN VEDTAGNE ÆNDRING

1. Regler for beskæring

I punkt VI, nr. 1, litra b), i varespecifikationen for betegnelsen »Cour Cheverny« udgår sætningen »Der må højst være 11 frugtbærende grene efter blomstring (Lorenz-stadium 23)«.

Med denne ændring tages der større hensyn til klimaændringerne, idet beskæringsreglerne gøres mere fleksible, så de tilpasses de klimatiske forhold.

Punkt 5.1 i enhedsdokumentet ændres derfor.

2. Cirkulation mellem godkendte oplagshavere

Kapitel 1, punkt IX, nr. 5, litra b), vedrørende datoen for cirkulation af vin mellem godkendte oplagshavere udgår.

Enhedsdokumentet berøres ikke af denne ændring.

3. Vigtigste punkter, der skal kontrolleres

Kapitel 3 er blevet revideret for at forenkle kontrolmetoderne for de vigtigste punkter, der skal kontrolleres.

Enhedsdokumentet berøres ikke af denne ændring.

4. INAO-reference

I kapitel 3, punkt II, ændres kommunen »Montreuil sous-bois« til kommunen »Montreuil«.

Med denne ændring tages der hensyn til ændringen af kommunens navn.

Enhedsdokumentet berøres ikke af denne ændring.

⁽¹⁾ EUT L 9 af 11.1.2019, s. 2.

ENHEDSDOKUMENT

1. Produktets betegnelse

Cour-Cheverny

2. Type geografisk betegnelse

BOB — beskyttet oprindelsesbetegnelse

3. Kategorier af vinavlsprodukter

1.Vin

4. Beskrivelse af vinen/vinene

Tørre, stille hvidvine

De tørre vine har et naturligt alkoholindhold udtrykt i volumenprocent på mindst 10,5 %.

De tørre vine har efter emballering et gæringsdygtigt sukkerindhold (glukose + fruktose) på højst 4 g pr. liter og et samlet syreindhold udtrykt i g vinsyre pr. liter, som er mindst 2 g højere pr. liter end indholdet af gæringsdygtigt sukker (glukose + fruktose).

Vine med et naturligt alkoholindhold i volumen på 13,5 % har efter emballering et gæringsdygtigt sukkerindhold (glukose + fruktose) på højst 6 g pr. liter.

Efter tilsætning er vinens totale alkoholindhold udtrykt i volumenprocent højst 12,5 %. Indholdet af flygtig syre, samlet syreindhold og det totale indhold af svovldioxid svarer til det, der er fastsat i EU-reglerne. Der er tale om stille hvidvine, der er meget livlige, mens de er unge.

De øvrige kriterier er i overensstemmelse med gældende lovgivning.

Vinene har ofte en duft af citrusfrugter, frugter med gult kød eller hvide blomster. Der kan undertiden spores noter af rabarber, krydderier eller mentol. Deres originalitet kommer imidlertid fuldt ud til udtryk over tid, og efter nogle års lagring dukker der ofte en duft af honning, citron, voks eller blomme op samt noter af en mild iltning, som er karakteristisk for druesorten romorantin B. Når de indeholder gæringsdygtigt sukker, er de generelt mere komplekse og bedre egnede til at blive gemt.

Generelle analytiske karakteristika

Samlet maksimalt alkoholindhold (% vol.)	
Minimumsalkoholindhold (% vol.)	
Samlet minimumssyreindhold	
Maksimalt indhold af flygtig syre (i mEq/l)	
Maksimalt indhold af svovldioxid (i mg/l)	

Halvsøde og søde stille hvidvine

De halvsøde og søde vine har et naturligt alkoholindhold udtrykt i volumenprocent på mindst 13,5 %.

De halvsøde og søde vine har efter emballering et gæringsdygtigt sukkerindhold (glukose + fruktose) på mindst 20 g og højst 45 g pr. liter.

Vine med et gæringsdygtigt sukkerindhold (glukose + fruktose) på mindst 20 g pr. liter fremstilles uden tilsætning. Indholdet af flygtig syre, samlet syreindhold og det totale indhold af svovldioxid svarer til det, der er fastsat i EU-reglerne.

De øvrige kriterier er i overensstemmelse med gældende lovgivning.

Vinene har ofte en duft af citrusfrugter, frugter med gult kød eller hvide blomster. Der kan undertiden spores noter af rabarber, krydderier eller mentol. Deres originalitet kommer imidlertid fuldt ud til udtryk over tid, og efter nogle års lagring dukker der ofte en duft af honning, citron, voks eller blomme op samt noter af en mild iltning, som er karakteristisk for druesorten romorantin B. Når de indeholder gæringsdygtigt sukker, er de generelt mere komplekse og bedre egnede til at blive gemt.

Generelle analytiske karakteristika	
Samlet maksimalt alkoholindhold (% vol.)	
Minimumsalkoholindhold (% vol.)	
Samlet minimumssyreindhold	
Maksimalt indhold af flygtig syre (i mEq/l)	
Maksimalt indhold af svovldioxid (i mg/l)	

5. Vinframstillingspraksis

a. Væsentlige ønologiske fremgangsmåder

Specifik ønologisk fremgangsmåde

Vine med et gæringsdygtigt sukkerindhold (glukose + fruktose) på over 20 g pr. liter fremstilles uden tilsætning. Anvendelse af træflis er ikke tilladt. Efter tilsætning er vinens totale alkoholindhold udtrykt i volumenprocent højst 12,5 %. Foruden ovennævnte bestemmelser skal vinen, hvad angår ønologisk fremgangsmåde, opfylde de krav, der er fastsat på EU-niveau og i den franske lov om landbrug og fiskeri («code rural et de la pêche maritime»).

Dyrkningspraksis

a) — Plantetæthed: Vinstokkene plantes med en tæthed på mindst 4 500 stokke pr. hektar med en maksimal afstand mellem rækkerne på 2,10 m. Afstanden mellem stokkene i en række varierer mellem 0,90 m og 1,20 m. b) — Beskæringsregler. Vinstokkene beskæres, så der er højst 13 skud pr. stok, ved hjælp af følgende teknikker: — guyot-beskæring med en enkelt lang stok og maksimum to korte grene — dobbelt kort guyot-beskæring — kort sporebeskæring (i vifteform eller efter Royat-metoden).

b. Maksimumsudbytte

Tørre vine

72 hektoliter pr. hektar.

Halvsøde og søde vine

60 hektoliter pr. hektar.

6. Afgrænset geografisk område

Druehøsten, fremstillingen, forarbejdningen og lagringen af vinen finder sted i følgende kommuner i departementet Loir-et-Cher: Cellettes, Cheverny, Chitenay, Cormeray, Cour-Cheverny, Huisseau-sur-Cosson, Montlivault, Mont-près-Chambord, Saint-Claude-de-Diray, Tour-en-Sologne, Vineuil.

7. Primære druesorter

Romorantin B — Daner

8. Tilknytning til det geografiske område

Beskrivelse af de naturgivne faktorer, der bidrager til tilknytningen

Det geografiske område er beliggende på Loireflodens venstre bred og afgrænses mod nord af flodbredden og mod syd af kommunerne Cheverny og Cour-Cheverny. Det er mod nordvest afgrænset af Loire og Russyskoven, og mod øst og syd af Grande Sologne (navnlig skovplantningen i forlængelse af parc de Chambord og Chevernyskoven). Skoven er meget vigtig i det geografiske område, og når vindyrkningsområdet ikke ligger tæt på Loirefloden, ligger det i lysninger mellem de mange større eller mindre skovområder.

Det geografiske område ligger på et plateau med bløde bakker, som mod øst og vest afvandes af to bifloder til Loire, nemlig Cosson og Beuvron og nogle af deres bifloder. Det geologiske substratum består hovedsageligt af senonisk ler- og kiselholdig jord, der er dækket af kalkstenslaget i Beauce (Aquitaniens), som igen er dækket af den sandblandede svære lerjord i Sologne (Burdigaliens). Det hele er visse steder dækket af Loires høje terrasser og vindbåret sand.

De præcist afgrænsede parceller, hvor druerne høstes, har følgende karakteristika: — en jordbund med sandjord eller sandblandet tung lerjord, der i dybden hviler på en sandblandet horisont (formationerne i Sologne) — kalkholdig brun jord eller brun kalkmættet jord (den kalkstensholdige jordbund i Beauce).

Det moderate kystklima har et lidt større præg af kontinentalklima, end det er tilfældet for de kontrollerede oprindelsesbetegnelser fra Loire og Touraine længere nede ad floden: lidt mere tørt (25-50 mm mindre nedbør om året), og mærkbart køligere (i vækstperioden er gennemsnitstemperaturerne 0,5 °C til 1 °C lavere, og minimumstemperaturen er 1 °C lavere). Dette klima påvirkes lokalt af de store skovområder og dalene omkring floderne Beuvron, Cosson og deres små bifloder.

Beskrivelse af de menneskelige faktorer, der bidrager til tilknytningen

François den første lod i 1519 angiveligt 80 000 planter af en hvid druesort fra Bourgogne plante på sin bopæl ved Romorantin. Denne by, der ligger omkring 40 km sydøst for Cour-Cheverny, gav derefter navn til denne druesort. Nyere genetiske undersøgelser viser, at denne druesort er resultatet af en krydsning mellem druesorterne gouais B og pinot noir N lige som andre druesorter fra Bourgogne (aligoté B, auxerrois B, chardonnay B, gamay N og melon B), hvilket sandsynliggør dens oprindelse i Bourgogne.

I 1577 udstedte parlamentet i Paris et edikt, hvormed parisere fik forbud mod at købe vin fremstillet mindre end 20 mil (88 km) fra hovedstaden. For at imødekomme efterspørgslen blev vinmarkerne i første omgang udvidet omkring Orléans, og derefter længere og længere nedstrøms i retning af Blois og Tours. Med indvielsen af kanalen mellem Loire og Seinen i det 17. århundrede blev transporten af vin lettere. Flere og flere arealer blev tilplantet med højtydende druesorter, og i det 18. århundrede viser Cassinis kort en kontinuerlig vinmark på begge sider af Loirefloden. I modsætning til det tidligere vinområde Beauce (beliggende på Loireflodens anden bred), hvor der navnlig fandtes vinmarker med teinturier N (lokalt kaldet store sort, en ekstremt farvende og meget produktiv druesort) har det geografiske område »Cour-Cheverny« bevarer en tradition med fremstilling af kvalitetsvine, og vinproducenterne dyrker fortsat druesorten romorantin B, en tidlig druesort, hvis hårdførhed gør den velegnet til de naturlige omgivelser. Når den får lov til at blive overmoden, gør den det muligt at fremstille vin med mere eller mindre gæringsdygtigt sukker. Denne druesort dyrkes ikke i nævneværdigt omfang andre steder, hverken i Frankrig eller andre steder i verden. I 2008 bestod vinområdet »Cour-Cheverny« af 60 ha, som blev dyrket af omkring 30 producenter, som fremstillede lidt over 1 500 hektoliter. Der er tale om stille hvidvine, der er meget livlige, mens de er unge. Vinene har ofte en duft af citrusfrugter, frugter med gult kød eller hvide blomster. Der kan undertiden spores noter af rabarber, krydderier eller mentol. Deres originalitet kommer imidlertid fuldt ud til udtryk over tid, og efter nogle års lagring dukker der ofte en duft af honning, citron, voks eller blomme op samt noter af en mild iltning, som er karakteristisk for druesorten romorantin B. Når de indeholder gæringsdygtigt sukker, er de generelt mere komplekse og bedre egnede til at blive gemt. Den næringsfattige jord, der er vanskelig at bearbejde, og som giver et ringe kornudbytte, men som er velegnet til vindyrkning, har været en afgørende faktor for tilplantningen af vinområdet. Geologien i det geografiske område, der er meget præget af Loirefloden (erosion og aflejringer i terrasser) er helt anderledes end i andre områder i Loire, hvor der fremstilles vin med kontrollerede oprindelsesbetegnelser.

Ved at anvende overleverede traditioner omfatter det afgrænsede parcelområde parceller med en overvejende sandet jordbund, der ikke er særlig dyb, er meget lidt frugtbar, har en god afvandingskapacitet og en ringe vandreserve. Disse parceller sikrer en god modning af druen.

Vinproducenternes observationer og analyser af vinstokkene, gør det muligt for dem at fastlægge en korrekt beplantning af vinområdet, idet beplantning med romorantin B, der er en sjælden og særlig sort, som bidrager væsentligt til vinenes særprægede aromatiske profil, favoriseres. Dette er den eneste druesort, der indgår i fremstillingen af den kontrollerede oprindelsesbetegnelse, og dens hårdførhed og tilpasningsevne i et vanskeligt miljø i det geografiske område har foranlediget vinproducenterne til at udnytte den overmodne drue til at fremstille søde vine af høj kvalitet.

Fem århundreders tilknytning til denne druesort har gjort det muligt for vinproducenterne at fremhæve deres produkters anerkendte særlige kendetegn gennem en optimal forvaltning af planen og dens produktionskapacitet, der resulterer i strenge regler for voksemetode og beskæring.

Den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Cour-Cheverny«, der har været anerkendt siden 1993, er i dag en af perlerne blandt vinene fra Val de Loire. Producenterne har for at udbrede kendskabet til disse vine oprettet et Maison des Vins (vinhus) på Cheverny-slottet, hvortil over 300 000 besøgende valfarter hvert år.

9. Andre vigtige betingelser (emballage, mærkning, andre krav)

Retlig ramme:

De nationale bestemmelser

Type supplerende betingelse:

Undtagelse vedrørende produktionen i det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse af betingelsen:

Det område, der ligger umiddelbart i nærheden, og som er genstand for undtagelsen vedrørende fremstilling, behandling og lagring af vinen, omfatter følgende kommuner i departementet Loir-et-Cher: Candé-sur-Beuvron, Feings, Fougères-sur-Bièvre, Fresnes, Maslives, Les Montils, Muides-sur-Loire, Ouchamps, Saint-Dyé-sur-Loire, Saint-Laurent-Nouan, Sambin, Seur og matrikelafsnit E i kommunen Monthou-sur-Bièvre.

Retlig ramme:

De nationale bestemmelser

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser om mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

- a) Druesorten er ikke anført på etiketten under den kontrollerede oprindelsesbetegnelse.
- b) Vine med et gæringsdygtigt sukkerindhold (glukose + fruktose) på mindst 20 g pr. liter skal præsenteres med betegnelserne »moelleux« (halvsød) eller »doux« (sød) svarende til det gæringsdygtige sukkerindhold (glukose + fruktose) i vinen, således som defineret i EU-lovgivningen.
- c) De valgfrie angivelser anføres på etiketterne med bogstaver, der hverken i højde eller bredde er mere end dobbelt så store som bogstaverne i navnet på den kontrollerede oprindelsesbetegnelse.
- d) Bogstaverne i den geografiske betegnelse »Val de Loire« må hverken i højde eller bredde være mere end to tredjedele af bogstaverne i navnet på den kontrollerede oprindelsesbetegnelse.
- e) Navnet på den mindste geografiske enhed kan fremgå af etiketten på vine med den kontrollerede oprindelsesbetegnelse, forudsat at: — det drejer sig om en navngiven matrikelregistreret lokalitet — navnet fremgår af høstanmeldelsen.

Link til varespecifikationen

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-449162c2-914f-4ae7-a61a-51f9e03d691b

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA